



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
11 April 2014  
Russian  
Original: English

Ежегодная сессия 2014 года  
23–27 июня 2014 года, Женева  
Пункт 14 предварительной повестки дня  
Управление Организации Объединенных Наций  
по обслуживанию проектов

### Ежегодный доклад Директора-исполнителя

#### *Резюме*

В 2013 году, работая зачастую в сложнейших условиях, ЮНОПС предоставляло партнерам технические, консультационные и транзакционные услуги, которые помогли им добиться ощутимых результатов в деле оказания помощи нуждающимся. Организация продолжила совершенствование своей работы, достигнув больших успехов в вопросах обеспечения соответствия требованиям международных стандартов и поощряя использование методов и процедур, ведущих к устойчивым результатам.

В 2013 году объем реализованных ЮНОПС проектов составил 1,14 млрд. долл. США по сравнению с 977 млн. долл. США в 2012 году, при этом новые обязательства достигли рекордной цифры в 1,96 млрд. долл. США против 1,35 млрд. долл. США. Объем услуг, предоставленных ЮНОПС странам с низким уровнем дохода и странам, пострадавшим от конфликтов, продолжал расти в процентном выражении от общего объема. ЮНОПС осуществляло жесткий контроль за расходами и обеспечивало устойчивость своего финансового положения, вселяя уверенность в партнеров и демонстрируя эффективность своей бизнес-модели.

Основные результаты оперативной деятельности, завершенной от имени партнеров, включали строительство и ремонт 81 моста, 3560 километров дорог, 31 школы и 26 больниц и медицинских учреждений. ЮНОПС поставило свыше 19 000 единиц техники и оборудования для своих партнеров, а также свыше 4000 единиц автотранспорта и 11,3 млн. доз медикаментов. Более 47 000 человек получили профессиональную подготовку, и были организованы 288 совещаний высокого уровня. ЮНОПС предоставило своим партнерам консультационные услуги в объеме 14 600 человеко-дней.



В период действия стратегического плана ЮНОПС на 2010–2013 годы организация претерпела значительные изменения. В настоящее время ЮНОПС имеет прочное финансовое положение, четко определенный мандат и налаженную систему отчетности на фоне рекордного спроса на свои услуги. Была заложена прочная основа для успешной реализации стратегического плана на 2014–2017 годы, что позволяет оказывать партнерам более эффективную поддержку в достижении устойчивого развития.

*Элементы решения*

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению: а) значительный вклад, который ЮНОПС вносило зачастую в самых сложных условиях в достижение результатов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и ее партнеров в 2013 году; б) значительные изменения, которые ЮНОПС претерпело в течение срока действия стратегического плана на 2010–2013 годы; и с) прочную основу, заложенную для успешной реализации стратегического плана на 2014–2017 годы, направленного в первую очередь на обеспечение устойчивого развития.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Механизм оценки результатов управления .....	4
A. Фактор отношений с партнерами .....	4
B. Фактор рабочих процессов .....	6
C. Кадровый фактор .....	8
D. Финансовый фактор .....	10
III. Оперативные результаты .....	11
A. Механизм оценки результатов .....	11
B. Основные результаты, достигнутые в интересах партнеров .....	11
C. Цель 1. Восстановление мира и стабильности после конфликтов .....	13
D. Цель 2. Скорейшее восстановление общин, пострадавших от стихийных бедствий .....	17
E. Цель 3. Способности населения развивать местную экономику и получать социальные услуги .....	19
F. Цель 4. Обеспечение экологической устойчивости и адаптация к последствиям изменения климата .....	20
G. Межсекторальные проблемы .....	21

## I. Введение

1. Директор-исполнитель с удовлетворением информирует Исполнительный совет о прогрессе, достигнутом в осуществлении стратегического плана ЮНОПС на 2010–2013 годы. В 2013 году ЮНОПС оказывало своим партнерам поддержку в достижении ощутимых результатов в интересах нуждающихся, работая зачастую в сложнейших условиях. В рамках оказания такой поддержки Управление привносило мировые стандарты эффективности, оперативности и прозрачности в деятельность своих партнеров и способствовало устойчивому развитию.

2. В сентябре 2013 года Исполнительный совет утвердил стратегический план ЮНОПС на 2014–2017 годы. Данный план основан на принципах устойчивости, приоритетности и использования передовых методов работы, при этом основной упор делается на наращивание национального потенциала. В указанном документе четко определены пути дальнейшего совершенствования методов устойчивого осуществления проектов в контексте развития, гуманитарной помощи и поддержания мира, что позволяет на постоянной основе удовлетворять и превосходить ожидания партнеров.

3. Хотя общая структура данного доклада следует формату, который использовался в предыдущие годы, его содержание также отражает принятые в 2013 году меры, направленные на отражение тезисов, содержащихся в новом стратегическом плане. Приложение 5, которое размещено на веб-сайте Исполнительного совета, содержит краткое изложение результатов, достигнутых в период с 2010 по 2013 год.

## II. Механизм оценки результатов управления

### A. Фактор отношений с партнерами

4. В 2013 году объем реализованных ЮНОПС проектов составил 1,14 млрд. долл. США по сравнению с 977 млн. долл. США в 2012 году. Этот рост обусловлен главным образом увеличением поддержки, оказываемой ЮНОПС проектам, реализуемым в Афганистане, Гаити, Йемене, Мьянме и Сомали, а также расширением сотрудничества с партнерами, занимающимися урегулированием кризисных ситуаций в Мали и Сирии. Объем услуг, предоставленных ЮНОПС странам с низким уровнем дохода и странам, пострадавшим от конфликтов, продолжал расти и составил 62 процента общего объема по сравнению с 51 процентом в 2012 году. Данная тенденция свидетельствует об уверенности партнеров в способности ЮНОПС работать в таких сложных условиях.

5. В 2013 году 60 процентов объема услуг ЮНОПС осуществлялись от имени системы Организации Объединенных Наций, что меньше, чем в 2012 году (65 процентов), но примерно на уровне прошлых лет. ПРООН продолжала оставаться крупнейшим партнером ЮНОПС, и на ее долю пришлось 280 млн. долл. США, или 25 процентов общего объема поставок, что на 6 процентов меньше, чем в 2012 году. Эта цифра включала средства регулярного бюджета ПРООН в размере 30 млн. долл. США, тогда как остальные средства в размере 250 млн. долл. США поступили от фондов, управляемых ПРООН.

Из них 16 млн. долл. США были получены за счет непосредственного партнерства ЮНОПС с ПРООН, 71 млн. долл. США — от Глобального экологического фонда (ГЭФ), 73 млн. долл. США — по соглашениям об оказании управленческих услуг, когда средства, как правило, поступают от принимающих стран, и 90 млн. долл. США — от многосторонних целевых фондов ПРООН от имени Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Вторым крупнейшим партнером Организации Объединенных Наций являлся Департамент операций по поддержанию мира, на который пришлось 204 млн. долл. США, или 18,1 процента расходов на выполнение проектов, по сравнению с 17,8 процента в 2012 году. Среди других тенденций 2013 года, характерных для партнеров Организации Объединенных Наций, можно назвать возросший объем оказания услуг от имени Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, составивший 40 млн. долл. США по сравнению с 22,5 млн. долл. США в 2012 году. В 2013 году увеличился объем услуг по поддержке, оказанных ООН-Хабитат и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН).

6. Самым крупным партнерством с правительствами в течение 2013 года было партнерство с правительством Афганистана, за которым следуют партнерства с правительствами Перу и Гватемалы соответственно. В Афганистане большая часть услуг предоставлялась в виде непосредственной помощи правительству, тогда как в Перу и Гватемале партнерство с правительствами по-прежнему осуществлялось по соглашениям об оказании управленческих услуг по линии ПРООН. Общий объем непосредственной помощи правительствам, включая подобные соглашения, составил 29 процентов по сравнению с 39 процентами в 2012 году. Уменьшение объема помощи обусловлено завершением ряда крупных договоров на поставку и изменениями законодательства в определенных странах.

7. ЮНОПС установило партнерские отношения с международными финансовыми институтами, в том числе через различные партнерские структуры со Всемирным банком, для осуществления проектов стоимостью 77 млн. долл. США. Прямое осуществление проектов по поручению Всемирного банка увеличилось с 14,4 млн. долл. США в 2012 году до 15,1 млн. долл. США.

8. Объем работы ЮНОПС для Европейского союза увеличился с 34 млн. долл. США в 2012 году до 43 млн. долл. США. Например, в Тунисе ЮНОПС осуществляет модернизацию тюрем в городах Мессадина и Габес. Объем средств по новому соглашению, подписанному с Европейским союзом в 2013 году, составил 54 млн. долл. США по сравнению с 90 млн. долл. США годом ранее.

9. ЮНОПС продолжило развивать партнерские отношения с Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, выступая в качестве основного получателя помощи в Камбодже и Мьянме. В целом по всему миру ЮНОПС оказало услуг стоимостью свыше 46 млн. долл. США и действовало в качестве местного агента Фонда в 15 странах.

10. Крупнейшим правительством-донором для проектов оказания прямой помощи ЮНОПС являлось правительство Японии, предоставившее значительные средства для финансирования работы по созданию инфраструктуры в Афганистане и Южном Судане. Следом за ним шли правительство Канады, а затем правительства Соединенных Штатов, Нидерландов и Италии.

11. ЮНОПС управляет рядом объединенных целевых фондов, самые крупные из которых расположены в Мьянме или осуществляют деятельность по всему миру. Крупнейшими донорами являлись правительства Австралии, Дании, Нидерландов, Швеции и Соединенного Королевства, а также Европейская комиссия.

12. В 2013 году странами, получавшими самые большие объемы услуг, были Афганистан, Южный Судан, Мьянма, Сомали и Гаити. В 2012 году такими странами были Афганистан, Южный Судан, Мьянма, Перу и Сомали.

13. Общая сумма новых соглашений, подписанных ЮНОПС со своими партнерами в 2013 году, составила рекордные 1,96 млрд. долл. США по сравнению с 1,35 млрд. долл. США годом ранее. Имел место устойчивый рост суммы новых соглашений в Афганистане и Мьянме, а также значительно увеличились суммы, выделенные Ираку, Йемену и Сирии.

14. Одним из показателей деятельности ЮНОПС является объем предоставленных услуг. Однако, учитывая, что организация все в большей степени работает через национальные системы за счет предоставления консультационных услуг, объем предоставленных услуг не отражает в полной мере результаты деятельности ЮНОПС. Например, в Афганистане и Южном Судане ЮНОПС оказывает техническое содействие и способствует наращиванию потенциала министерств общественных работ и других государственных инфраструктурных учреждений. Стоимость услуг, оказанных в рамках данных проектов, относительно невелика, поскольку финансирование работ по развитию инфраструктуры по-прежнему осуществляется правительством, что обеспечивает устойчивость инициатив.

15. В своей работе ЮНОПС уделяет основное внимание трем направлениям предоставления услуг: устойчивая инфраструктура, устойчивая закупочная деятельность и устойчивое управление проектами. В 2013 году 43 процента объема предоставленных услуг относились к управлению проектами, 30 процентов — к инфраструктуре, 18 процентов — к закупочной деятельности и 9 процентов — к другим управленческим услугам по запросу партнеров. Поскольку деятельность ЮНОПС определяется спросом, показатели по отдельным годам могут варьироваться.

## **В. Фактор рабочих процессов**

16. ЮНОПС продолжило работу по повышению качества оказываемых услуг в соответствии с требованиями международных стандартов. В 2013 году организация получила четыре престижных сертификата в области управления проектами от APMG-International, группы разработавшей методологию Prince2, и Института управления проектами. Получение указанных сертификатов еще более упрочило позиции ЮНОПС как одного из мировых лидеров в области управления проектами, связанными с развитием, гуманитарной и миротворче-

ской деятельностью. Подразделение ЮНОПС, занимающееся вопросами устойчивой инфраструктуры, получило сертификат ISO 14001 — самого передового стандарта в области управления вопросами защиты окружающей среды, который выдается организациям, ведущим активную работу по оценке воздействия их деятельности на окружающую среду и управлению им.

17. Кроме того, ЮНОПС прошло проверку и сертификацию со стороны Европейского фонда управления качеством. В результате данной работы были определены сильные стороны и выданы рекомендации по дальнейшему совершенствованию работы.

18. ЮНОПС делится полученным опытом и знаниями. Например, в 21 стране были проведены семинары по вопросам управления проектами, в которых приняли участие более 1300 человек.

19. В соответствии с амбициозным стратегическим планом на 2014–2017 годы была разработана программа, призванная обеспечить выделение необходимых ресурсов, концентрацию усилий и осуществление координации в рамках реализации инициатив по обеспечению устойчивости при содействии ЮНОПС. В целях анализа и повышения качества работы ЮНОПС в рамках реализации проектов был разработан показатель «устойчивость». Данная методология используется при обсуждении с партнерами вопросов, связанных с устойчивостью, применительно к анализу возможных социальных, экологических и экономических последствий реализации проекта, а также для определения национального потенциала. Она позволяет отслеживать результаты работы и представлять соответствующие отчеты в течение всего цикла реализации проекта. До конца 2014 года планируется внедрить базовую процедуру обеспечения устойчивости в рамках проектов, реализуемых ЮНОПС.

20. Был принят ряд мер, направленных на пересмотр функций региональных представительств и штаб-квартиры в целях обеспечения эффективного использования ресурсов и готовности организации к реализации следующего стратегического плана. Указанные меры включали создание Службы практического применения и консультирования, призванной предоставлять комплексные и оперативные консультации специалистам, занимающимся реализацией проектов, Международного управления по работе с партнерами для управления мультирегиональными проектами и развития отношений с глобальными партнерами, наделение Отдела по кадровым вопросам дополнительными обязанностями по смене руководящих работников, а также усиление Финансового отдела в целях повышения его роли в вопросах стратегического развития и составления бюджета.

21. В 2013 году ЮНОПС модернизировало «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» — единственный портал, на котором потенциальные поставщики могут зарегистрироваться в различных учреждениях Организации Объединенных Наций, на долю которых приходится свыше 99 процентов всех закупок Организации Объединенных Наций.

22. В 2013 году вырос показатель выполнения рекомендаций внутренней аудиторской проверки. Общий показатель выполнения рекомендаций внутренней аудиторской проверки, выданных в период с 2008 по 2013 год, составил 91 процент.

23. В 2013 году сотрудник по вопросам этики получил 416 обращений. Они были подробно изложены в докладе, специально посвященном этой теме (DP/OPS/2014/4), для представления Исполнительному совету на его ежегодной сессии.

24. В рамках анализа внутренних процедур ЮНОПС организовало проведение независимой оценки своей системы общеорганизационного планирования ресурсов. По результатам оценки было рекомендовано заменить существующую систему и внедрить решение, которое в большей степени отвечает нуждам ЮНОПС. Это нашло свое отражение в проекте бюджета ЮНОПС, представленном в сентябре 2013 года. В январе 2014 года было принято решение о внедрении новой системы с целью трансформации блока информационных систем ЮНОПС для создания более продуманных, гибких и комплексных процессов и систем, позволяющих организации оказывать более эффективную поддержку своим партнерам.

#### **Вставка 1. Получение признания в качестве одного из лидеров в области устойчивой закупочной деятельности**

В 2013 году ЮНОПС было предложено войти в состав консультационного комитета высокого уровня, созданного в рамках новой глобальной схемы продвижения устойчивой практики закупочной деятельности. Инициатива по устойчивым моделям государственных закупок, запущенная на Конференции Рио+20 и реализуемая под руководством Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), призвана помочь правительствам извлечь максимум преимуществ из системы государственных закупок с экологической, экономической и социальной точек зрения.

Применительно к закупочной деятельности устойчивость может означать экономичное использование автомобильного топлива, приобретение канцелярских изделий, изготовленных из вторичной бумаги, или закупку у предприятий, владельцами которых являются женщины или представители национальных меньшинств. ЮНОПС совместно с ЮНЕП оказывает помощь в создании инструментария, ресурсов и знаний для внедрения принципов устойчивой закупочной деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Являясь лидером в данной области, ЮНОПС уже оказывает своим партнерам и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций консультационные услуги и услуги по обучению.

В 2013 году ЮНОПС получило сертификат в области устойчивой закупочной деятельности, выданный Аккредитованным институтом материально-технического снабжения в качестве признания высокого качества политики, положений и процедур, регулирующих закупочную деятельность.

### **С. Кадровый фактор**

25. По состоянию на конец 2013 года общая численность сотрудников ЮНОПС составляла 7602 человека по сравнению с 6366 годом ранее. Из них 850 человек были штатными сотрудниками и 6752 человека работали по контрактам об индивидуальном подряде (732 иностранца и 6020 местных жителей). В 2013 году ЮНОПС приняло на работу 142 человека. Из них 84 являлись сотрудниками категории специалистов, набираемыми на международной основе, 19 — национальными сотрудниками категории специалистов и 39 человек — персоналом категории общего обслуживания. Количество уво-



лившихся из организации составило 157 человек. Текучесть кадров составила 18,5 процента, что выше показателя 2012 года, равного 15,8 процента. Из общего числа сотрудников женщины составляют 36,8 процента. ЮНОПС будет продолжать принимать меры по увеличению приема на работу женщин, используя свой новый институциональный механизм достижения гендерного равенства. Данный механизм включает меры по разработке программы проведения информационно-просветительской работы среди специалистов-женщин, наставничество и выработку лидерских качеств, дальнейшее развитие кадровых процедур, а также повышение ответственности руководителей. В штаб-квартире и во всех представительствах будет проведен анализ гендерных вопросов в целях определения насущных потребностей и выработки конкретных рекомендаций по достижению гендерного равенства.

26. В 2013 году были разработаны новые процедуры и системы, в том числе система выплаты заработной платы, которая позволила полностью автоматизировать процедуру выплаты заработной платы почти 3000 сотрудникам, работающим по контрактам об индивидуальном подряде, что резко сократило административную нагрузку на руководящих сотрудников. Была разработана схема использования фонда обеспечения для сотрудников, работающих по контракту, которые имеют возможность сэкономить 7,5 процента суммы своей заработной платы, при этом размер взноса ЮНОПС составляет 15 процентов. Были внедрены новые процедуры, направленные на улучшение условий труда, включая дополнительный отпуск для сотрудников, работающих в особо сложных условиях, заключение договоров на срок два года, а также предоставление отпуска по беременности и родам международному персоналу, работающему по контрактам об индивидуальном подряде.

27. В 2013 году ЮНОПС укрепляло управление служебной деятельностью персонала путем применения третий год подряд экспериментальной системы «признания, поощрения и наказания». В июле Комиссия по международной гражданской службе одобрила данную систему и рекомендовала ее дальнейшее использование, отметив, что она положительно сказалась на управлении результатами работы. После внедрения указанной системы показатели служебной аттестации достигли уровня 97 процентов. В 2013 году была введена программа обучения в области управления результатами работы для всех руководящих работников, что также позволило отметить выдающийся вклад более 20 сотрудников в ходе ежегодной церемонии награждения. Результаты опросов, проведенных сторонними организациями, показывают, что сотрудники все глубже осознают связь между качеством служебной деятельности и достижением поставленных целей. Эта система также включает механизмы принятия мер в случае неудовлетворительного исполнения служебных обязанностей.

28. В 2013 году персонал организации участвовал в более чем 2800 учебных мероприятиях или программах ЮНОПС, тогда как в 2012 году таких участников было 1865. Около 50 руководителей старшего звена прошли аттестацию по программе развития лидерских качеств, проводимой ЮНОПС совместно с компанией eConnell. ЮНОПС поддерживает партнерские отношения с Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций, обеспечивая участие представителей ЮНОПС в страновых группах Организации Объединенных Наций по воспитанию лидерских качеств. Свыше 200 сотрудников участвуют во внешней профессиональной сертификации, проводимой, среди прочих, Ассоциацией дипломированных бухгалтеров (71 участник) и Аккредитован-

ным институтом материально-технического снабжения (117 участников). Более 500 сотрудников участвовали в сдаче экзамена в области управления проектами по программе Prince2 или в программе сертификации по управлению проектами ЮНОПС.

29. Глобальное обследование персонала, проведенное в январе 2014 года, показало, что доля сотрудников, довольных своей работой, возросла до 85 процентов по сравнению с 84 процентами в 2012 году и 82 процентами в 2011 году.

## **D. Финансовый фактор**

30. В 2013 году ЮНОПС предоставило услуги по проектам на сумму 1,14 млрд. долл. США, что на 16 процентов больше, чем в 2012 году (977 млн. долл. США). Чистый доход, связанный с деятельностью по проектам, составил 62,5 млн. долл. США по сравнению с 58,8 млн. долл. США в 2012 году. Прочие поступления составили 6,4 млн. долл. США по сравнению с 11,1 млн. долл. США, а доход от предоставления услуг составил 9,3 млн. долл. США по сравнению с 9,2 млн. долл. США. Административные расходы составили 55,2 млн. долл. США, что на 1 процент ниже показателя 55,7 млн. долл. США в предыдущем году. В результате чистая прибыль, после списаний, в виде превышения дохода над расходами составила 9,8 млн. долл. США по сравнению с 8,2 млн. долл. США в 2012 году.

31. В феврале 2014 года экспертная комиссия выдала заключение касательно распределения финансовой ответственности между ЮНОПС и ПРООН применительно к межфондовому счету, в результате чего на счет ЮНОПС была отнесена чистая сумма 6,4 млн. долл. США, которая была отражена в финансовой отчетности за 2013 год.

32. Актуарный пересчет обязательств ЮНОПС в связи с прекращением службы сотрудников показывает, что сумма таких обязательств по состоянию на конец 2013 года примерно на 7,4 млн. долл. США больше, чем сумма аналогичных обязательств по состоянию на конец 2012 года. К концу 2013 финансового года ЮНОПС было в состоянии финансировать в полном объеме увеличение суммы своих обязательств в связи с прекращением службы сотрудников и повысить свой расчетный показатель обязательного резерва, рассчитанный по формуле, утвержденной Исполнительным советом.

33. Вышеуказанные расходы, доход и баланс резервов за 2013 год являются предварительными цифрами, рассчитанными ЮНОПС, и в них могут быть внесены изменения. Эти цифры подлежат уточнению и проверке Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций.

### **III. Оперативные результаты**

#### **A. Механизм оценки результатов**

34. Деятельность ЮНОПС в 2010–2013 годах определялась четырьмя основными целями. Они называются целями содействия, так как ЮНОПС содействует достижению результатов его партнерами. Итоговые данные по оперативным результатам, достигнутым ЮНОПС в интересах его партнеров в 2013 году, с разбивкой по четырем целям содействия приведены ниже в разделе «Основные результаты».

35. На реализацию цели 1 (восстановление мира и стабильности после конфликтов) в 2013 году пришелся 41 процент объема работы ЮНОПС, выполненной от имени партнеров (в 2012 году — 37 процентов); цели 2 (скорейшее восстановление общин, пострадавших от стихийных бедствий) — 8 процентов (по сравнению с 5,5 процента ранее); цели 3 (способность населения развивать местную экономику и получать социальные услуги) — 41 процент (ниже предыдущего показателя, равного 49 процентам); и цели 4 (обеспечение экологической устойчивости и адаптация к последствиям изменения климата) — 9 процентов (чуть больше, чем 8,5 процента ранее).

36. В 2013 году ЮНОПС содействовало осуществлению 1230 проектов в интересах своих партнеров. Подробная информация о партнерах и реализованных проектах приведена в разделах В–G данной главы и приложении 2 (размещено на веб-сайте Исполнительного совета).

37. ЮНОПС принимало новые обязательства по результатам тщательного анализа, призванного определить, насколько они соответствуют положениям мандата, ценностям и основным областям специализации, закрепленным в стратегическом плане и соответствующих решениях Исполнительного совета, а также отвечают страновым целям Организации Объединенных Наций и способствуют их достижению. Решение об участии в новых проектах принимается по результатам всестороннего анализа рисков, связанных с их реализацией, а также исходя из предположения, что все расходы будут возмещены.

#### **B. Основные результаты, достигнутые в интересах партнеров**

38. В 2013 году ЮНОПС построило и восстановило 81 мост, 3560 километров дорог, 2 взлетно-посадочные полосы и 1 порт по сравнению с 27 мостами, 2631 километром дорог, 4 взлетно-посадочными полосами и 6 портами в 2012 году.

39. ЮНОПС руководило строительством или восстановлением 31 школы, 15 высших учебных заведений, 10 больниц, 16 поликлиник и 7 лабораторий. В 2012 году цифры были следующими: 40 школ, 7 больниц, 5 поликлиник и 36 других медицинских учреждений, таких как лаборатории и родильные отделения.

40. В 2013 году было построено или отремонтировано 7 полицейских участков и 7 тюрем, а также 7 зданий суда и 35 других государственных административных зданий. В 2012 году ЮНОПС построило или отремонтировало 25 полицейских участков, 2 тюрьмы и 4 изолятора временного содержания, а также 2 здания суда и 73 другие государственные административные здания.

41. В 2013 году местное население было задействовано при реализации более трети всех осуществляемых при поддержке ЮНОПС проектов, однако сотрудники последнего имели непосредственный доступ или возможность для определения количества рабочих дней, созданных для бенефициаров, применительно всего лишь к 20 процентам указанных проектов. Только в рамках этих 55 проектов было предоставлено почти 2,5 млн. оплачиваемых рабочих дней для местного населения.

42. В 2013 году ЮНОПС оказывало помощь Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС) в 18 странах и районах. Управление обеспечивало набор персонала, руководство, закупку товаров и услуг, заключение контрактов, управление субсидиями, оказание технической и оперативной поддержки и предоставление финансовых и юридических услуг.

43. ЮНОПС закупило товаров и услуг на сумму свыше 749 млн. долл. США (33 и 67 процентов соответственно) для своих партнеров как в рамках оказания более широкого спектра услуг по реализации, так и в качестве прямой операционной поддержки.

44. В 2013 году ЮНОПС закупило для своих партнеров свыше 19 000 единиц техники или оборудования. Было закуплено порядка 4000 единиц автотранспорта по сравнению с 6000 в 2012 году. Было поставлено почти 7,7 млн. предметов медицинского назначения, включая почти 3 млн. презервативов и примерно 2 млн. диагностических комплектов, которые были розданы местному населению. Более 11,3 млн. доз лекарственных препаратов были закуплены или розданы местному населению.

45. ЮНОПС оказывало помощь своим партнерам в наращивании местного потенциала посредством содействия обучению сотрудников 327 местных государственных органов власти и неправительственных организаций и более 47 000 человек по таким вопросам, как инфраструктура и санитария, по сравнению с 68 организациями и 21 000 человек в 2012 году. Управление организовало проведение 12 000 учебных курсов и семинаров (в 2012 году этот показатель составил 484), что было обусловлено главным образом реализацией крупномасштабной программы обучения по вопросам организации и проведения выборов.

46. ЮНОПС помогло партнерам организовать 288 мероприятий и совещаний высокого уровня (по сравнению с 451 в 2012 году) и оказало содействие 4511 местным организациям, что меньше показателя предыдущего года, равного 5026.

47. ЮНОПС управляло или отслеживало использование 500 субсидий, по сравнению с 800 в 2012 году, для финансирования ряда проектов в дополнение к примерно 4000 небольшим субсидиям, выданным ПРООН–ГЭФ в более чем 120 странах. ЮНОПС предоставило ряд общих услуг Организации Объединенных Наций. Например, ЮНОПС построило или отремонтировало пять зданий или комплексов Организации Объединенных Наций. Оно также предоставило ряд общих услуг в области закупок товаров на сумму 72 млн. долл. США с использованием системы UN WebBuy по сравнению с 67,5 млн. долл. США в 2012 году.

48. ЮНОПС предоставило 14 600 человеко-дней консультационных услуг (92 процента — технические консультации и 8 процентов — услуги по наращиванию потенциала) по сравнению с чуть более 3000 человеко-дней в 2012 году.

**Вставка 2. Повышение эффективности работы в интересах местного населения в Демократической Республике Конго**

Учитывая характер помощи, которую ЮНОПС оказывает донорам и правительствам, результаты его деятельности отражаются на уровне промежуточных показателей. Конечные результаты, достигнутые при реализации проектов, являются задачей доноров и правительств, и ЮНОПС призывает партнеров к проведению оценки и оказывает им в этом поддержку. Там, где это возможно, ЮНОПС регистрирует воздействие и конечные результаты, как, например, в Демократической Республике Конго, где Управление помогает партнерам расширить доступ к системам жизнеобеспечения и повысить качество жизни в общинах, пострадавших в результате многолетних конфликтов.

Например, в провинции Исанги ЮНОПС оказывает правительству помощь в развитии сельской инфраструктуры путем ремонта или строительства сельских дорог, начальных школ, медицинских учреждений, рынков, колодцев и скважин, оборудованных насосами с электроприводами, работающими от солнечных батарей. В результате этого примерно 15 000 человек получили доступ к чистой питьевой воде, что снижает риск заболеваний, передающихся через воду.

Кроме того, ЮНОПС, действуя от имени правительства, ведет ремонт сельских дорог общей протяженностью 455 километров в провинции Маниема в целях повышения производительности сельского хозяйства. На настоящий момент отремонтировано 233 километра дорог, что позволило на 50 процентов снизить стоимость пассажирских перевозок. В местную экономику было вложено почти 3 млн. долл. США.

В рамках рассчитанного на пять лет и финансируемого правительством Соединенного Королевства проекта ЮНОПС заново ввело в эксплуатацию 304 километра дорог на востоке страны, что улучшило доступ к изолированным общинам и привело к снижению цен на основные продукты, такие как газ и соль, примерно на 25–30 процентов. В рамках данного проекта местные женщины получили возможность отработать свыше 51 000 человеко-дней.

Действуя от имени Европейского союза, ЮНОПС осуществляет ремонт дорог и строительство мостов в провинции Экватор в рамках четырехлетнего проекта, направленного на сокращение масштабов нищеты и обеспечение продовольственной безопасности. После того как одна из главных дорог была снова введена в эксплуатацию, цены на основные продукты, такие как рис и арахис, снизились в два раза.

**С. Цель 1. Восстановление мира и стабильности после конфликтов**

49. В 2013 году ЮНОПС использовало свою инфраструктуру и потенциал в области материально-технического обеспечения и управления проектами для оказания поддержки в вопросах реализации инициатив, направленных на обеспечение устойчивого мира и развития в районах, которые пострадали в результате конфликтов или ликвидируют их последствия.

50. Среди 257 проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС в постконфликтных районах, были операции по разминированию в Мали; проекты аварийного восстановления инфраструктуры для обеспечения доступа к перемещенным лицам в Южном Судане; а также помощь в кадровых вопросах применительно к найму специалистов по уничтожению химического оружия в Ливии.

51. Почти 41 процент проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС в пострадавших от конфликтов районах в 2013 году, были связаны с управлением проектами в области строительства. ЮНОПС оказывало помощь партнерам в развитии образования и здравоохранения в общинах, переживших конфликты, построив или отремонтировав 21 школу, 15 зданий университетов, 4 поликлиники и 3 больницы. ЮНОПС работало со своими партнерами над тем, чтобы обеспечить максимальное влияние указанных сооружений на социальные и экологические аспекты в долгосрочной перспективе, развивая при этом местный потенциал для их обслуживания в будущем. Например, в Южном Судане в рамках финансируемого правительством Италии проекта было построено четыре школы с использованием местной рабочей силы наряду с закупкой школьного оборудования, подготовкой преподавательского состава, разбивкой школьных огородов, проведением встреч с членами общин для обсуждения с родителями гендерных вопросов и повышения посещаемости школьных занятий девочками путем принятия определенных мер, таких как улучшение доступа к гигиеническим прокладкам.

52. ЮНОПС помогло своим партнерам усилить правоохранительную систему путем строительства семи полицейских участков и четырех тюрем, включая одну тюрьму строгого режима в Косово, которая отвечает самым строгим международным стандартам и была построена на средства, выделенные правительством Косово и Европейской комиссией.

53. В Афганистане, Демократической Республике Конго, Южном Судане и Судане были построены или отремонтированы 74 моста и 227 водопропускных сооружений, что способствовало улучшению транспортного сообщения в постконфликтных районах. Кроме того, были построены или отремонтированы четыре объекта авиационного назначения и 3110 километров дорог, что позволило организовать доставку гуманитарной помощи перемещенным лицам и улучшить доступ населения к объектам систем здравоохранения, образования и судебной системы. Например, в Афганистане в рамках финансируемого правительством Швеции проекта обеспечения доступа к сельским районам были отремонтированы 387 километров дорог с твердым покрытием и грунтовых дорог и построен 21 километр грунтовых дорог. При реализации данного проекта большое внимание уделялось гендерным аспектам: 220 женщин прошли обучение по вопросам управления предприятиями, участвующими в дорожном строительстве.

54. ЮНОПС также оказало ряд услуг лицам, перемещенным в результате конфликтов. Например, за счет финансирования, предоставленного правительством Соединенных Штатов Америки, ЮНОПС провело анализ и выполнило проектирование объектов инфраструктуры, необходимой для обеспечения продовольственной безопасности и доставки гуманитарной помощи в Дарфур.

55. ЮНОПС всегда стремилось не ограничивать свое участие в проектах только достижением промежуточных результатов. При реализации инфраструктурных проектов организация старается в максимальной степени использовать местные трудовые ресурсы. Это способствует повышению квалификации местных работников, развитию различных отраслей промышленности и получению членами бедных общин наличных денежных средств. В 2013 году в рамках реализуемых при поддержке ЮНОПС проектов в постконфликтных районах был предоставлен 1 млн. рабочих дней. Например, в рамках финансируемого правительством Соединенного Королевства проекта по строительству дорог в Демократической Республике Конго было предоставлено свыше 45 000 трудовых дней при проведении строительных работ и высадке 90 000 деревьев и растений вдоль трассы строительства.

56. Помимо прямых услуг по реализации проектов ЮНОПС постоянно увеличивает объем консультационных услуг в целях наращивания потенциала, с тем чтобы национальные правительства могли реализовывать свои собственные проекты. В 2013 году объем консультационных услуг, оказанных ЮНОПС в постконфликтных странах, составил почти 1500 дней, включая проект по развитию потенциала Министерства общественных работ Афганистана применительно к эксплуатации и содержанию растущей дорожной сети, в рамках которого было оказано услуг по теоретическому обучению и обучению без отрыва от производства на уровне министерства и провинций в объеме свыше 400 дней.

57. ЮНОПС оказывало поддержку в вопросах материально-технического обеспечения, закупив свыше 7600 единиц техники и 260 автотранспортных средств для правительств различных стран, включая две машины «скорой помощи» для Министерства здравоохранения Судана, приобретенных за счет средств, выделенных Всемирным банком.

58. В 2013 году ЮНОПС оказывало поддержку работе по разминированию ЮНМАС и партнерам в 18 странах и районах. Управление обеспечивало набор персонала, материально-техническое снабжение, заключение контрактов, управление субсидиями, оказание технической и оперативной поддержки, а также предоставляло финансовые и юридические услуги. Затратив в целом примерно 193 млн. долл. США, ЮНОПС помогло своему главному партнеру — ЮНМАС достичь определенных результатов, включая перечисленное ниже.

а) Группа быстрого реагирования ЮНМАС занималась оказанием экстренной гуманитарной и технической помощи в таких странах, как Гаити, Демократическая Республика Конго, Ливия, Мали и Тимор-Лешти. В Сирии ведется подготовка к быстрому развертыванию сил и средств для проведения экстренных мероприятий по обследованию и разминированию, информированию о минной опасности и координации работы различных секторов.

б) В Афганистане было уничтожено свыше 730 000 единиц неразорвавшихся боеприпасов, включая 121 самодельное взрывное устройство и более 20 000 противопехотных мин. Был проведен анализ гендерных аспектов, с тем чтобы обеспечить привлечение женщин и девушек к мероприятиям по разминированию.

с) В Мали было обезврежено 726 единиц неразорвавшихся боеприпасов и свыше 116 000 патронов к стрелковому оружию.

d) В Сомали было обезврежено или уничтожено свыше 9000 единиц неразорвавшихся боеприпасов и построено 4 комплекса для хранения оружия и боеприпасов.

e) В Южном Судане были обезврежены 23 минных поля, в результате чего было уничтожено более 600 наземных мин и свыше 10 000 единиц неразорвавшихся боеприпасов. От мин было очищено и передано местным жителям свыше 869 000 квадратных метров земли.

f) В Кот-д'Ивуаре более 100 человек, в том числе полицейские, прошли обучение по вопросам организации хранения боеприпасов, уничтожения неразорвавшихся боеприпасов, оказания травматологической медицинской помощи и обнаружения/обезвреживания самодельных взрывных устройств.

g) В Дарфуре свыше 100 000 человек, в основном женщины и девушки, прошли обучение в области осведомленности о минной опасности.

h) В Ливии были обезврежены свыше 611 000 единиц неразорвавшихся боеприпасов, стрелкового оружия и легкого вооружения, в результате чего 13,5 квадратного километра земли сельскохозяйственного назначения стали пригодными для использования.

i) В Колумбии в сентябре 2013 года были начаты работы по гражданскому гуманитарному разминированию, что позволило снизить уровень минной опасности и высвободить земли для использования общинами.

j) В Либерии ЮНМАС ведет работу по укреплению национального потенциала в целях оказания вооруженным силам и полиции страны помощи в безопасном обезвреживании и уничтожении взрывоопасных пережитков войны.

k) В Палестине к концу 2013 года из города Газа были удалены все неразорвавшиеся боеприпасы, в результате чего была полностью устранена вероятность случайных взрывов. В связи с заметно участвовавшими случаями гибели и ранения детей ЮНМАС, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Агентство Организации Объединенных Наций для помощи и организации работ, а также организации, действующие на уровне общин, вели работу по официальному введению в школах обучения в области взрывоопасных пережитков войны.

### **Вставка 3. Улучшение доступа к воде для общин в провинции Дарфур (Судан)**

Проект восстановления плотины призван устранить основную причину конфликта в провинции Северный Дарфур путем предоставления примерно 70 000 человек безопасного доступа к воде.

Построенная в 1954 году плотина Тавила являлась основным источником воды для жителей данного района, большинство из которых в настоящее время являются внутренне перемещенными лицами, однако с 2000 года она практически не функционировала. В рамках данного проекта предполагается удвоить площадь орошаемых земель и увеличить емкость водохранилища на 50 процентов. Целями данного проекта являются обеспечение существования местных жителей, снижение риска наводнений и засух, улучшение доступа к воде, снижение числа связанных с водой конфликтов и стимулирование возврата населения в данный район.



В рамках реализации проекта проводятся консультации с лидерами местных общин и их обучение, тогда как сам проект предоставил примерно 6400 рабочих дней для местных рабочих, 25 процентов из которых – женщины.

Реализацию данного проекта стоимостью 1,9 млн. долл. США осуществляет ЮНОПС в сотрудничестве с правительством провинции Северный Дарфур, используя средства, предоставленные Агентством Соединенных Штатов по международному развитию.

#### **D. Цель 2. Скорейшее восстановление общин, пострадавших от стихийных бедствий**

59. В 2013 году ЮНОПС оказывало поддержку в реализации проектов, направленных на оказание помощи местным общинам в вопросах смягчения и ликвидации последствий стихийных бедствий на Гаити, в Непале, Шри-Ланке и других странах путем предоставления услуг по обеспечению готовности к стихийным бедствиям, ликвидации последствий стихийных бедствий и реконструкции.

60. Одним из путей оказания помощи партнерам в восстановлении общин после стихийных бедствий является строительство ЮНОПС школ и медицинских учреждений. В Шри-Ланке ЮНОПС руководило строительством двух медицинских центров и отремонтировало 10 школ в рамках проекта, финансируемого правительством Греции. Здания спроектированы таким образом, чтобы выдерживать воздействие наводнений и циклонов, а закупка материалов производилась с учетом экологических соображений.

61. При оказании помощи таким районам ЮНОПС уделяет большое внимание созданию возможностей для привлечения членов местных общин к работе посредством использования трудоемких методов строительства. Это способствует вливанию наличных средств в местную экономику, повышению квалификации местных жителей и их вовлечению в процесс восстановления. В 2013 году при реализации 31 процента проектов по восстановлению после стихийных бедствий, осуществляемых при поддержке ЮНОПС, имелась возможность определения количества рабочих дней, которые были предоставлены такими проектами. В рамках таких проектов, включая реализуемый за счет средств Всемирного банка проект внепланового ремонта дорог в интересах Министерства общественных работ на Гаити, было предоставлено в общей сложности около 90 000 рабочих дней.

62. ЮНОПС привлекает местные общины для проведения восстановительных работ после стихийных бедствий. В партнерстве с правительством Шри-Ланки и при финансировании Международного фонда сельскохозяйственного развития ЮНОПС завершило реализацию крупномасштабного проекта по строительству более 20 новых гаваней и якорных стоянок для рыбацких судов, разрушенных цунами в 2004 году. Были организованы встречи с представителями местных общин, в результате чего с момента начала реализации проекта в 2009 году число женщин, участвующих в рыболовном промысле в данном районе, увеличилось вдвое.

63. На Гаити ЮНОПС продолжило работу по снижению рисков для здоровья, в том числе путем создания мобильных групп быстрого реагирования, финансируемых Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации. В 2013 году данные группы в рамках мероприятий по локализации вспышек холеры закупили почти 16 000 противохолерных аптечек и охватили 183 000 человек информационно-просветительской работой, направленной на профилактику заболеваний.

64. ЮНОПС использует свой опыт в области строительства для сведения к минимуму последствий возможных стихийных бедствий. В Непале ЮНОПС произвело, от имени ПРООН, модернизацию Дома Организации Объединенных Наций в целях повышения его сейсмоустойчивости. ЮНОПС делилось своим опытом в области смягчения последствий стихийных бедствий путем обучения более чем 20 000 человек обеспечению готовности к стихийным бедствиям, включая группу специалистов, изучавших способы повышения устойчивости инфраструктуры в развивающихся странах. Данный проект, финансируемый правительством Норвегии, был запущен ЮНОПС для создания потенциала в области быстрого развертывания системы гуманитарной помощи в целях оперативной оценки инфраструктурных систем в условиях до и после стихийного бедствия.

65. Помощь со стороны ЮНОПС включала руководство реализацией комплексных программ и закупку товаров и услуг, в том числе оказание административной и оперативной поддержки секретариату Нансеновской инициативы, призванной свести к минимуму негативные последствия внезапных стихийных бедствий на беженцев, при финансовой поддержке со стороны Европейской комиссии.

#### **Вставка 4. Укрепление системы здравоохранения Гаити**

ЮНОПС оказывает содействие в реализации положений соглашения, заключенного между правительствами Гаити, Бразилии и Кубы и направленного на развитие системы здравоохранения Гаити, наращивание ее национального потенциала и создание рабочих мест.

Целью указанного соглашения является оказание содействия в целях обеспечения устойчивого развития Гаити после землетрясения 2010 года. ЮНОПС осуществляет руководство строительством и оснащением трех местных больниц, центра реабилитации и ортопедической/протезной лаборатории. Данная работа ведется от имени ПРООН и с использованием средств, предоставленных Бразилией.

Указанные здания, которые планируется ввести в эксплуатацию в середине 2014 года, спроектированы таким образом, чтобы выдержать возможные землетрясения и циклоны, и имеют экологически безопасную инфраструктуру, такую как внешнее освещение от солнечных батарей и системы сбора дождевых стоков. Реализация данного проекта способствовала внедрению на Гаити новых методов строительства, таких как использование сборных панелей.

В рамках данного проекта было предоставлено 40 000 рабочих дней для местных жителей, которые прошли обучение в области выполнения сантехнических, электромонтажных работ и сборки конструкций заводского изготовления. ЮНОПС координировало проведение обучения медицинского и технического персонала в вопросах использования и обслуживания нового медицинского оборудования и организовало информационно-просветительскую работу среди местных жителей,

что способствовало наращиванию потенциала и формированию положительного отношения к проекту со стороны местных жителей.

### **Е. Цель 3. Способности населения развивать местную экономику и получать социальные услуги**

66. Помимо работы в районах, пострадавших от конфликтов или стихийных бедствий, ЮНОПС помогало общинам в странах с низким и средним уровнем дохода подняться над чертой бедности за счет оказания содействия проектам, направленным на обеспечение устойчивого экономического развития и доступа к системам образования, здравоохранения и правосудия.

67. В целях обеспечения ясности в отчетности настоящий раздел будет посвящен проектам в регионах, которые не пострадали от недавних конфликтов (см. цель 1) или стихийных бедствий (см. цель 2).

68. В 2013 году ЮНОПС непосредственно осуществляло руководство строительством или модернизацией 18 зданий государственных учреждений, 13 больниц и поликлиник и 7 медицинских лабораторий, включая больницу в городе Пуэрто-Барриос, Гватемала. Здание этой больницы, построенной от имени ПРООН и при финансировании со стороны правительства страны, имеет сейсмоустойчивую конструкцию и оборудовано установкой очистки сточных вод.

69. ЮНОПС оказывало своим партнерам помощь в развитии инфраструктуры, необходимой для создания устойчивой системы правосудия, путем строительства семи новых зданий судов. В рамках осуществляемого от имени правительства страны строительства здания суда в Перу предусматривалось принятие всеми субподрядчиками ряда договорных обязательств, направленных на развитие национального потенциала в ходе проведения торгов и управления контрактами.

70. Во многих случаях вместо непосредственного управления строительством ЮНОПС имеет возможность оказывать правительствам консультационную поддержку. В 2013 году ЮНОПС предоставило почти 11 000 дней консультационных услуг в не находящиеся в кризисном положении районах. В рамках осуществляемого правительством проекта строительства госпиталя в Никарагуа специалисты ЮНОПС предоставили 1640 дней консультаций, в результате чего были внесены изменения в архитектурные решения и проведен тщательный анализ технических условий. Благодаря участию представителей ЮНОПС в тендерном процессе стоимость строительства была снижена почти на 35 процентов.

71. Действуя от имени различных партнеров, в 2013 году ЮНОПС осуществило поставку в районы, подпадающие под цель 3, оборудования на сумму почти 10 млн. долл. США, номенклатура которого варьировалась от сельскохозяйственных машин до компьютеров и генераторов. Указанные поставки включали закупку 12 генераторов для Министерства сельского хозяйства Эфиопии за счет средств, выделенных Международным фондом сельскохозяйственного развития.

72. В странах с низким уровнем дохода или переходной экономикой поставка высококачественных лекарственных средств с соблюдением принципов строгой подотчетности зачастую сопряжена с определенными трудностями. В таких ситуациях ЮНОПС может обеспечить надежную поставку качественных товаров при одновременном создании местного потенциала применительно к внедрению транспарентных процедур осуществления закупок. В 2013 году ЮНОПС закупило и поставило свыше 11 млн. доз лекарственных средств в рамках работы по оказанию поддержки фондам здравоохранения в Камбодже и Мьянме, а также в порядке оказания непосредственной помощи Аргентине и Парагваю. Указанные поставки включали 8 млн. доз медикаментов для лечения ВИЧ/СПИДа, закупленных в качестве основного реципиента для представительства Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией в Мьянме. Эти лекарства использовались для антиретровирусной терапии, жизненно необходимой 24 000 человек, инфицированных ВИЧ. В Мьянме ЮНОПС предоставляет услуги по управлению средствами целевого фонда «Три Цели развития тысячелетия» (ЗЦРТ) и оказало содействие в поставке 150 000 надкроватных сеток для целей профилактики малярии. Эта поставка была частью комплексной программы поддержки, оказываемой ЮНОПС фонду ЗЦРТ, в рамках которой в 2013 году свыше 560 000 человек сдали анализы на малярию, более 80 000 человек прошли курс лечения от малярии, а уязвимым общинам было передано свыше 850 000 надкроватных сеток.

73. В рамках деятельности по созданию потенциала в области осуществления закупок ЮНОПС провело, в соответствии с соглашением между правительством Колумбии и ЮНОПС, обучение 84 местных аудиторов для укрепления антикоррупционного потенциала и повышения эффективности закупочной деятельности.

74. ЮНОПС помогает партнерам закупать товары и услуги, осуществляя сопровождение почти 6300 контрактов по всему миру в интересах большого количества различных стран и организаций, в том числе свыше 200 контрактов на реализацию проекта «Деревни тысячелетия» в Гане.

75. Помимо транзакционных услуг ЮНОПС занимается оказанием других видов услуг в области административной поддержки, таких как хостинговые услуги для Совета сотрудничества в области водоснабжения и санитарии, в результате чего был улучшен доступ к санитарии 3,2 млн. человек.

76. В целях наращивания местного потенциала применительно к определенным областям деятельности ЮНОПС провело обучение более 19 000 человек в 32 странах и организовало почти 12 000 семинаров для различных по численности групп, в основном сотрудников избирательных участков в Пакистане от имени ПРООН.

#### **Е. Цель 4. Обеспечение экологической устойчивости и адаптация к последствиям изменения климата**

77. Партнеры ЮНОПС часто обращаются к нему с просьбами оказать содействие в управлении крупномасштабными национальными проектами, связанными с защитой окружающей среды. Работа ЮНОПС в данной области варьируется от руководства природовосстановительной деятельностью в Шри-Ланке до управления кредитами в интересах проекта механизма чистого развития от

имени Секретариата по изменению климата Организации Объединенных Наций.

78. В 2013 году ЮНОПС оказало прямую поддержку 10 различным органам государственной власти, занимающимся проектами в области охраны окружающей среды; например, поддержка в вопросах обеспечения кадрами, снабжения и логистики оказывалась представительству ЮНЭП, занимающемуся обеспечением доступа к возобновляемым источникам энергии в Южном департаменте Гаити, с использованием средств, предоставленных Норвегией. Кроме того, ЮНОПС оказывало содействие правительству Перу в осуществлении надзора за ходом реализации крупномасштабной программы замены деревянных кухонных плит на более энергосберегающие газовые плиты.

79. При поддержке ЮНОПС было проведено свыше 70 полевых изысканий и других видов экологических исследований, например проект по снижению токсического воздействия медицинских отходов в Танзании. Данный проект, в работе над которым также принимали участие ПРООН, Всемирная организация здравоохранения, организация «Безопасная медицина» и Университет Дар-эс-Салама, направлен на внедрение эффективных и доступных технологий утилизации медицинских отходов.

80. ЮНОПС имеет возможность оказывать поддержку в тех случаях, когда трансграничный характер экологических проблем требует принятия скоординированных мер на международном уровне. Например, ЮНОПС осуществляет управление реализацией портфеля проектов, связанных с международными водными ресурсами, в состав которого входят 34 проекта, посвященных трансграничным водным системам. Данные проекты финансируются ГЭФ по просьбе ПРООН и других организаций, принимающих участие в деятельности ГЭФ, таких как Всемирный банк. Реализация указанных проектов помогает странам совместно работать и обмениваться знаниями для устранения нагрузки на окружающую среду, например той, которая вызвана переловом рыбы или промышленным загрязнением. В 2013 году ЮНОПС помогло завершить обновленный трансграничный диагностический анализ по озеру Байкал, который, например, включает изучение изменения климата и рисков заражения грунтовых вод.

81. ЮНОПС является исполнительным органом реализуемой ПРООН программы небольших субсидий ГЭФ, в рамках которой неправительственным и общинным организациям выделяются финансовые средства в целях оказания содействия в решении проблем, связанных с изменением климата, сохранением биоразнообразия, защитой международных водных пространств, снижением воздействия стойких органических загрязнителей и предупреждением деградации земель. В 2013 году ЮНОПС предоставило услуги по управлению финансовой и административной деятельностью в рамках реализации примерно 4000 подобных подпроектов в более чем 120 странах.

## **G. Межсекторальные проблемы**

82. В 2013 году ЮНОПС усилило внимание к вопросу устойчивого развития. В следующем отчетном периоде (2014–2017 годы) ЮНОПС будет составлять отчет с использованием более широкого спектра показателей социальной, экономической и экологической устойчивости. Что касается отчетов о работе, вы-

полненной в 2013 году, то организация будет использовать критерии, изложенные в стратегическом плане на 2010–2013 годы применительно к межсекторальным проблемам равенства полов, защите окружающей среды и развитию национального потенциала.

83. В 2013 году ЮНОПС помогало партнерам в осуществлении межсекторальных инициатив в контексте достижения всех четырех целей, связанных с оказанием содействия. В некоторых случаях этим задачам уделялось основное внимание при осуществлении проекта, но в большинстве случаев они отражены в проекте в связи с различными главными целями.

#### *Развитие национального потенциала*

84. В примерно 48 процентах всех проектов, осуществление которых поддерживало ЮНОПС, проводилась та или иная работа в целях развития национального потенциала, в основном путем укрепления учреждений или развития навыков персонала. В большинстве случаев в рамках этих проектов осуществлялись конкретные мероприятия в целях развития национального потенциала, предусмотренные при их разработке. Например, финансируемый Фондом Билла и Мелинды Гейтс и ПРООН проект улучшения доступа к современным услугам в сфере энергетики и агропредприятиям в странах Африки к югу от Сахары включал широкий спектр мероприятий по официальному обучению, передаче технологий, обмену знаниями и опытом. Помимо наращивания потенциала в ходе реализации проекта в рамках примерно 30 процентов проектов достигаются конкретные промежуточные результаты в области развития потенциала, такие как разработка учебных пособий или обеспечение прохождения государственными служащими сертифицированной профессиональной подготовки.

85. В тех случаях, когда при разработке проектов не было изначально предусмотрено конкретных показателей развития потенциала, 8 процентов руководителей проектов ЮНОПС смогли обеспечить включение некоторых элементов в ходе реализации, зачастую путем проведения обучения на рабочих местах в местных органах власти или общинах. Например, в рамках реализованного от имени ПРООН проекта модернизации государственного административного здания в Либерии было проведено техническое обучение местных рабочих.

86. ЮНОПС помогает своим партнерам в совершенствовании профессиональных навыков, необходимых развивающимся странам для реализации своих собственных инициатив. Например, программа «Европейское партнерство с муниципалитетами», крупномасштабная программа, финансируемая Европейским союзом и правительством Швейцарии, призвана обеспечить, чтобы местные муниципалитеты и общинные организации в Сербии сами руководили реализацией проектов при консультационной поддержке со стороны ЮНОПС. В Афганистане близка к завершению работа по передаче функций управления программой по разминированию местным органам власти и назначению на большинство руководящих должностей граждан Афганистана.

87. В рамках оказания поддержки в вопросах управления проектами ЮНОПС обеспечило, при реализации проектов в интересах своих партнеров в различных секторах, плановое обучение свыше 47 000 человек, позволившее им получить новые практические навыки и знания, а также организовало проведение более 12 000 курсов обучения и семинаров. В рамках комплексной программы

восстановления жилых районов города Порт-о-Пренс (Гаити) ЮНОПС, действуя в партнерстве с Министерством общественных работ и от имени многочисленных доноров, провело обучение местных рабочих методам ремонта и укрепления домов, поврежденных в результате землетрясения.

88. Являясь основным источником материально-технического обеспечения, ЮНОПС ведет большую работу по наращиванию потенциала в вопросах обеспечения прозрачности и подотчетности при осуществлении закупок товаров и услуг государственными учреждениями. В 2013 году ЮНОПС предоставило 2725 дней консультационных услуг в области закупочной деятельности, а также значительный объем услуг по наращиванию потенциала в ходе реализации проектов. В Гондурасе и Никарагуа ЮНОПС провело углубленное обучение в области закупочной деятельности почти 60 местных сотрудников государственных учреждений в рамках поддержки проектов, связанных с обеспечением водоснабжения, санитарии и гигиены в маленьких городах и школах и финансируемых Швейцарским агентством в поддержку развития и сотрудничества.

89. Как организация, специализирующаяся на управлении проектами в области развития, ЮНОПС уделяет основное внимание вовлечению общин для обеспечения продолжительного воздействия. В 2013 году 25 процентов проектов ЮНОПС включали ассигнования и донорскую помощь в целях вовлечения общин в реализацию. Например, в рамках реализованного ЮНОПС от имени ПРООН проекта обеспечения устойчивого управления вопросами животноводства в Западной Африке был создан координационный комитет, призванный обеспечить всестороннее участие местных общин в реализации данного проекта.

#### *Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин*

90. В 2013 году в 30 процентах проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС, проводилась работа по улучшению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. В 19 процентах таких случаев в программу проекта были изначально включены конкретные «запланированные гендерные показатели». Например, в рамках финансируемого правительством Канады проекта, направленного на поддержку и укрепление прокурорской службы Палестины, в Генеральной прокуратуре был создан отдел по гендерной проблематике.

91. Другие проекты способствовали повышению равенства за счет предоставления женщинам права голоса. В Демократической Республике Конго в рамках финансируемого Всемирным банком проекта создания инфраструктуры было не только проведено обучение женщин методам ведения строительных работ, но и предполагается обеспечить, чтобы в составе комитетов, осуществляющих надзор за эксплуатацией и содержанием сельских рынков и дорог, было как минимум 30 процентов женщин.

92. В крупные инфраструктурные проекты, реализуемые ЮНОПС, все чаще включают комплексные планы, призванные учитывать интересы женщин. Например, в рамках реализуемого в Южном Судане за счет средств, предоставленных правительством Соединенных Штатов, проекта стоимостью 66 млн. долл. США ведется строительство объектов инфраструктуры для местных общин, таких как дороги местного значения, соединяющие деревни с рынками. Имеющиеся планы обеспечивают учет интересов женщин и общин в хо-

де реализации за счет разработки соответствующих планов работы, планирования с учетом гендерных факторов и проведения мероприятий по созданию потенциала.

93. Реализация некоторых проектов, таких как проект внедрения демократической полицейской практики в Афганистане, способствовала наращиванию государственного потенциала применительно к гендерной проблематике. ЮНОПС оказывало Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану помощь в управлении средствами в целях реализации данного проекта с привлечением восьми организаций гражданского общества Афганистана. Представители указанных организаций проводили инструктаж сотрудников полиции на предмет более внимательного отношения к случаям насилия в семье, а также обучали женщин-полицейских грамоте в целях содействия их служебному росту.

94. Даже по проектам, в которых изначально не были предусмотрены конкретные показатели достижения гендерного равенства, почти каждый десятый руководитель проекта смог обеспечить включение некоторых компонентов, связанных с расширением прав и возможностей женщин. В рамках финансируемого за счет средств Европейского союза проекта, направленного на развитие партнерских отношений между органами государственной власти и гражданским обществом в Ираке, ведется работа по обеспечению участия женских организаций во всех мероприятиях по проекту и обязательному включению женщин в состав правительственных делегаций.

95. В менее чем четверти проектов, направленных на расширение прав и возможностей женщин, было обеспечено расширение доступа женщин к социальным услугам и соответствующим возможностям за счет создания объектов, позволяющих девочкам и женщинам получать услуги правосудия, образования и медицинского обслуживания. В Палестине ЮНОПС ведет строительство здания суда, проект которого включает отдельный вход для женщин, камеры временного содержания, предназначенные исключительно для женщин, а также отдельные молельные комнаты.

96. ЮНОПС хотело бы увеличить число своих проектов, направленных на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин. С этой целью в 2013 году ЮНОПС выпустило пособие по гендерной проблематике для персонала, принимающего участие в реализации проектов. В данном пособии описываются способы решения гендерных вопросов и вопросов, связанных с достижением равенства, на протяжении всего периода реализации проекта, с начала и до конца, в целях принятия во внимание мнения и потребностей женщин и девочек. Указанное пособие включено в программу обучения руководителей всех крупных проектов. Внедряемый в настоящее время в порядке эксперимента индикатор устойчивости призван обеспечить уделение гендерным вопросам более пристального внимания в течение всего периода реализации проекта.



**Вставка 5. Обязательства ЮНОПС по уменьшению влияния его инфраструктурных проектов на окружающую среду**

В 2013 году, подтверждая свое желание обеспечивать защиту окружающей среды при управлении строительными проектами, ЮНОПС прошло сертификацию по стандарту ISO 14001.

ISO 14001 — это самый передовой стандарт в области управления вопросами защиты окружающей среды, сертификат которого выдается организациям, которые ведут активную работу по оценке воздействия их деятельности на окружающую среду и управлению им. В целях получения указанного сертификата ЮНОПС разработало систему управления вопросами защиты окружающей среды, призванную помочь руководителям проектов отслеживать степень воздействия проектов на окружающую среду и контролировать ее. Данная система содержит указания по вопросам утилизации отходов, защиты животного мира и рационального использования природных ресурсов.

Система позволяет руководителям проектов учитывать экологические факторы на ежедневной основе с самых ранних этапов проекта для сведения к минимуму негативных последствий и максимально возможному улучшению состояния окружающей среды. Она также позволяет определить влияние проекта на местные социально-экономические условия, с тем чтобы иметь возможность обеспечивать защиту окружающей среды при одновременном улучшении качества жизни затронутых проектом общин.

Система управления вопросами защиты окружающей среды является частью более масштабной программы работы, направленной на включение фактора устойчивости по все аспекты деятельности ЮНОПС, и обеспечивает структурный подход к реализации политики ЮНОПС применительно к созданию устойчивой инфраструктуры.

*Экологическая устойчивость*

97. В 2013 году 30 процентов проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС, были направлены на повышение экологической устойчивости либо напрямую, либо путем обеспечения реализации других проектов в области гуманитарной деятельности, миростроительства и развития с минимально возможным воздействием на окружающую среду. Указанные меры включали рациональное использование природных ресурсов, внедрение экологически безопасных методов строительства и поощрения использования возобновляемых источников энергии.

98. Помимо сотен экологических подпроектов, реализуемых в рамках Программы малых грантов ГЭФ, около 50 осуществлявшихся ЮНОПС проектов были направлены главным образом на защиту окружающей среды (см. цель 4).

99. Более 100 не связанных с экологией проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС, изначально включали экологические аспекты, а руководители других 11 процентов проектов добавили в них компоненты для повышения экологической устойчивости в процессе реализации проектов.

100. В ходе реализации проектов ЮНОПС все чаще использует свою систему управления вопросами защиты окружающей среды для выявления экологических рисков и управления ими и работает в тесном взаимодействии с местными общинами и группами гражданского общества для минимизации любого негативного воздействия на окружающую среду. Например, в рамках финанси-

руемого Японией проекта дорожного строительства в Южном Судане после проведения экологического анализа был принят ряд мер, включая использование более эффективных методов утилизации отходов, уменьшение площади расчищаемых земель, пылеподавления путем распыления воды, а также ремонт автотранспортных средств для ограничения выбросов выхлопных газов.

101. При реализации многих проектов, осуществляемых при поддержке ЮНОПС, первоочередное внимание уделялось обеспечению устойчивого использования природных ресурсов на основе применения разнообразных методов, начиная с выбора строительных материалов и заканчивая поощрением утилизации. По мере возможности при реализации строительных проектов применялись безопасные с точки зрения защиты окружающей среды методы строительства, такие как использование стеблей бамбука для строительства центра связи, работающего исключительно на солнечной энергии, в рамках финансируемого правительством Норвегии проекта СВОД+ (REDD+) в Индонезии.

102. В рамках реализации большого числа проектов при осуществлении закупочной деятельности или контроля за использованием субсидий использовались экологические критерии. Это осуществлялось путем все более частого использования критериев, изложенные в Принципах обеспечения устойчивого материально-технического обеспечения Организации Объединенных Наций, в тендерной документации. В качестве одного из примеров можно привести финансируемый Межамериканским банком развития проект закупки медицинского оборудования и предметов снабжения в интересах правительства Сальвадора.

103. В ходе планирования своих операций ЮНОПС уделяет особое внимание обеспечению использования новейших технологий и современных экологических методов строительства. Благодаря этому обеспечивается строительство более прочных зданий, которые требуют меньше ресурсов. При строительстве нового комплекса зданий Всемирной продовольственной программы в Эфиопии ЮНОПС использовались технологии, обеспечивающие защиту от ливневых паводков, колебаний почвы, песчаных бурь и экстремальной жары.

104. По мере возможности поощрялось использование возобновляемых источников энергии, в том числе за счет установки панелей солнечных батарей на завершенных строительных объектах инфраструктуры, таких как три новые детские больницы в Сьерра-Леоне, построенные ЮНОПС от имени ЮНИСЕФ с использованием средств, выделенных правительством Ирландии.